

Această traducere autentică a fost realizată cu respectarea cerințelor standardului armonizat
SM EN 14411:2017, aprobat prin Hotărârea Institutului de Standardizare din Moldova nr. 14 din 30.01.2017 /
Versiunea lingvistică română publicată prin Hotărârea ISM nr. 194 din 03.08.2018.
Standardul **SM EN 14411:2017** (https://shop.standard.md/ro/standard_details/380669) este identic cu
standardul indicat în Declarația de performanță Nr. **CP0001PORCELAIN01072013** în original.
Traducerea s-a realizat în scopul asigurării respectării legislației Republicii Moldova.
(<https://www.certmatcon.md/ro/documente.html>)

- Hotărâre de Guvern Nr. 913 din 25.07.2016 privind aprobarea Reglementării tehnice cu privire la cerințele minime pentru comercializarea produselor pentru construcții;
- Ordinul MEI nr. 20 din 08.02.2021 cu privire la aprobarea Listei standardelor armonizate la Reglementarea tehnică cu privire la cerințele minime pentru comercializarea produselor pentru construcții;
- Legea 235 din 01.12.2011 privind activitățile de acreditare și de evaluare a conformității.

Înregistrat:

Nr. 134 din 25.05.2021

La OC CERTMATCON



Documentul este tradus integral de către BICOMPLEX S.R.L.

GrupoHalcón
cerámicas



DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

Nr. CP0001PORCELAIN01072013

1. COD UNIC DE IDENTIFICARE A PRODUSULUI DE TIP

PLĂCI CERAMICE PRESATE USCAT, CU ABSORBȚIA DE APĂ $E_b \leq 0,5\%$, TIP 1

2. UTILIZARE INTENȚIONATĂ

PENTRU PEREȚI ȘI PARDOSELI INTERIOARE ȘI EXTERIOARE

3. NUMELE SAU MARCA ÎNREGISTRATĂ ȘI ADRESA DE CONTACT A PRODUCĂTORULUI

HALCÓN CERÁMICAS, S.A.
Partida Foyes Ferraes s/n 12110 Alcora (Castellón) Spania
halcon@halconceramicas.com
www.halconceramicas.com

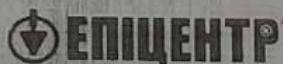
4. SISTEMUL DE EVALUARE ȘI VERIFICARE A CONSTANȚEI PERFORMANȚEI:

SISTEM 4

5. NUMELE ȘI NUMĂRUL DE IDENTIFICARE A LABORATORULUI NOTIFICAT:

NU SE APLICĂ



**DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ**
Nr. 02-GL-A

1. Cod unic de identificare: 01/Bla/GL/UA
2. Utilizarea intenționată:
Plăci ceramice pentru pardoseli, presate uscat, Grupa Bla cu absorbția de apă scăzută $E \leq 0,5\%$, Anexa G, glazurate (GL) Gres Porcellanato; pentru placare la interior și exterior a pereților și pardoselilor.
3. Producător: Epicentr K LLC, Ukraine 08623, Kyiv Region, Kalynivka, 15 Industrialna Str.
4. Sistem de evaluare și verificare a constanței performanței: Sistem 4
5. Standard de referință armonizat: EN 14411:2012 (Sieć Badawcza Łukasiewicz Instytut Ceramiki i Materiałów Budowlanych Ul. Postępu 9, ON 1487 a efectuat determinarea produsului-tip în baza încercărilor de tip sub sistemul 4 și a emis Raport de încercări Nr. 232/P/LB/2019, Nr. 233/P/LB/2019 din 16.12.2019)
6. Performanța declarată:

Caracteristici esențiale	Performanța (Indice, clasă)	Specificație tehnică armonizată
Grupa	Bla	
Dimensiuni și calitate suprafeței	Corespunde	PN-EN ISO 10545-2:2018-12
Absorbția de apă	0,07±0,1%	PN-EN ISO 10545-3:2018-05
Rezistența la rupere	2201,3±68,0 N	PN-EN ISO 10545-4:2019-04
Modul de rupere	46,0±1,3 N/mm ²	PN-EN ISO 10545-4:2019-04
Rezistență la impact	0,83±0,01	PN-EN ISO 10545-5:1999
Rezistența la abraziunea suprafeței	Clasa 4	PN-EN ISO 10545-7:2000
Rezistența la soc termic	Corespunde	PN-EN ISO 10545-9:2013-12
Rezistența la fisurare	Fără fisurări	PN-EN ISO 10545-11:1998
Rezistența la îngheț	Trece	PN-EN ISO 10545-12:1999
Rezistența chimică		
1. Concentrații mici de acizi și alcalii	Clasa A	PN-EN ISO 10545-13:2017-01
2. Concentrații mari de acizi și alcalii	Clasa A	
3. Produse chimice de uz casnic și săruri pentru piscine	Clasa A	
Rezistența la pătare	Clasa 5	PN-EN ISO 10545-14:2015-11
Rezistența la alunecare:		
1) Suprafață mată fără relief	1 R10	DIN 51130:2014-02
2) Suprafață mată cu relief	2 R10	
3) Suprafață reliefață cu zahar	3 R9	
Radioactivitate naturală		
Concentrat de potasiu	Sk = 814,29±69,63 Bq/kg	Ghid 455/2010 Încercări a radioactivității natural a produselor pentru construcții
Concentrat de radium	SRa = 68,87±9,71 Bq/kg	
Concentrat de thoriu	Sk = 63,59±6,08 Bq/kg	
Reacția la foc	A1	Clasificat fără testare (CFT)

Această declarație de performanță pentru produsul sus menționat corespunde listei proprietăților solicitate de consumator. Declarația de performanță este emisă în conformitate cu Regulamentul (EU) Nr. 305/2011 sub responsabilitatea exclusivă a producătorului menționat mai sus.

Semnat pentru și în numele producătorului de către

Kalynivka, 16/12/2019



GrupoHalcón
cerámicas



6. PERFORMANȚA DECLARATĂ

Caracteristici esențiale	Performanța	Specificație tehnică armonizată
Reacția la foc	Clasa A1 _{fl}	EN 14411:2012
Emisie de substanțe periculoase		
- cadmiu	PND	
- plumb	PND	
Rezistența la rupere	>1300 N	
Alunecare	PND	
Tactilitate	PND	
Adeziune pentru:		
Adeziv pe bază de ciment Tip C2	>1 N/mm ²	
Rezistența la șoc termic	Trece	
Durabilitate pentru:		
Utilizare la interior	Trece	
Utilizare la exterior: rezistența la îngheț-dezghet	Trece	

Performanțele produsului identificat în punctul 1 sunt în conformitate cu performanța declarată în punctul 6.

Această declarație de performanță este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului identificat în punctul 3.

Semnat pentru și în numele producătorului de către:

Director General: Javier Montalbo

L'Alcora, Castellón 25 de May 2017



Documentul este tradus integral de către BICOMPLEX S.R.L.

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ Nr. 1/MIDAS/2017

1. Cod unic de identificare a produsului:

Plăci de placaj din piatră naturală Gloudy Grey

A-MST08-XX-002

A-MST08-XX-016

A-MST08-XX-027

Identificarea unui element:

Plăci de placaj din piatră naturală Gloudy Grey, toate detaliile privind produsul sunt localizate pe marcajul CE inclus în fiecare pachet.

2. Utilizarea preconizată a produsului:

Pentru a fi utilizate la fabricarea placajelor din plăci a podelelor, pereților și tavanelor.

Importator/Producător:

MIDAS Malgorzata Wesolowska

str. Kosciuszki 17/9

25 - 316 Kielce

3. Sistem de evaluare și verificare a constanței performanței:

Sistem 4

4. În cazul unei declarații de performanță pentru un produs acoperit de un standard armonizat:

Standard armonizat: EN 12057:2004

Organism notificat: Neaplicabil

Raport de încercări de tip Nr. 08/03/MIDAS/2017

5. Performanța declarată:

Performanța decarată:				Specificația tehnică armonizată
Caracteristici esențiale	Performanța întru respectarea utilizării preconizate			
Descrierea petrografică (terminologie)	Calcar cristalin Gloudy Grey în culoare gri. Textura este densă, masivă, direcționată și stratificată. Originea: Xiamen Karez Technology Co., Ltd. Nr. 69 Xinlian Road Xindian Oraș Xiang'an Zone, Xiamen, China			EN 12057:2004
Rezistența la încovolare	Rezistența medie			
	în direcția	în direcția	în direcția	
	16,4 MPa	13,5 MPa	3,6 MPa	
Reacția la foc	Clasă A1			
Absorbabilitatea prin presiune atmosferică	0,2%			
Absorbabilitate capilară	Clătire cu apă paralel direcției planurilor de anizotropie - $0,37 \text{ g/m}^2 \times \text{s}^{0,5}$ Clătire cu apă perpendicular direcției planurilor de anizotropie - $0,34 \text{ g/m}^2 \times \text{s}^{0,5}$			
Densitatea volumetrică	2690 kg/m ³			
Porozitate deschisă	0,4%			
Rezistența la îngheț	PND			
Rezistența la șoc termic	PND			
Rezistența la uzură	23896 mm ³			
Rezistența la alunecare	SRV _{uscat} = 67 SRV _{umed} = 75			
Permeabilitatea vaporilor de apă	PND			
Caracteristicile suprafeței de contact	Suprafața este uniformă, aspră, crăpată în unele locuri, fără goluri și pierderi			

6. Performanța produsului menționat mai sus respectă setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este emisă în conformitate cu Regulamentul (EU) Nr. 305/2011 sub responsabilitatea exclusivă a producătorului menționat.

Semnată în numele producătorului de:

Marcin Makowka Director Coordonator

(nume și funcție)

Nowiny, 10.03.2017

(data și locul emiterii)

MIDAS
25-316 Kielce, ul. Kosciuszki 17/9
Dyrektor Koordynujący

Marcin Makowka

Documentul este tradus integral de către BICOMPLEX S.R.L.



SOFCONSULT

SOFCONSULT LTD.
TRANSLATION AGENCY
40 IVAN VAZOV STR., 1000 SOFIA, BULGARIA
TEL: +359 2/ 981 71 83; 0888 866 340



Traducere din limba bulgară

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ Nr. DPCTWUGL002KAIG1

(Pagina Nr. 1)

- 1) Cod unic de identificare al titlului de produs:
Tip, număr de serie sau lot, sau alt element care permite să fie identificat produsul de construcție conform cerințelor art. 11(4).
- 2) Placi ceramice presate semi-uscate cu absorbție redusă de apă $E_{ab} \leq 0,5\%$, neglazurate, pentru pereți și pardoseli la interior și exterior.
- 3) Nume, denumire comercială înregistrată sau marcă comercială înregistrată și adresa de contact a producătorului în conformitate cu art. 11(5): **KAI Group: „Khan Asparuh” AD, Ispirih, str. „Ahinora” Nr. 1, Bulgaria;**
telefon: +35984312577; fax: +35984313613; E-mail: info@kai.bg;
- 4) După caz, nume și adresă de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat include sarcinile menționate la art. 12(2): nu se aplică.
- 5) Sistem sau sisteme de evaluare și verificare a constanței performanței produsului de construcție, astfel cum se prevede în anexa V: **Sistemul 4.**
- 6) În cazul în care există o declarație de performanță pentru un produs de construcție acoperit de un standard armonizat: Denumirea și numărul organismului notificat: nu se aplică.
- 7) Performanță declarată:

Caracteristici principale	Performanță	Specificatie tehnică armonizată
Reacție la foc		
Deșeurile de substanțe periculoase	Casa A1/A	
- Cadmiu	NPD	
- Plumb	NPD	
- Alne	NPD	
Rezistență la rupere		
- Grosime $\geq 7,5$ mm	≥ 1200 N	
- Grosime $< 7,5$ mm	≥ 700 N	
Durabilitate pentru		
- Utilizare internă	Rezistență	EN 14411:2012
- Utilizare externă: rezistență la îngheț	Rezistență	
Rezistență la coroziune / aderență		
- Adesivi pe bază de ciment	$\geq 0,5$ N/mm ²	
- Adesivi dispersivi	$\geq 1,0$ N/mm ²	
- Adesivi pe bază de rășini reactive	$\geq 2,0$ N/mm ²	
Solusii de construcție	NPD	
Tactilitate	NPD	
Rezistență la alunecare	Viz. tabelul	

Performanța produsului, menționată mai sus, este în concordanță cu performanța declarată. Această declarație de performanță este emisă în conformitate cu Regulamentul (UE) Nr. 305/2011, iar responsabilitatea pentru aceasta revine în totalitate producătorului de mai sus.

Semnat pentru și în numele producătorului de către:

Ispirih, 01.08.2021

Ing. Plamen Pashev
Director „Operațiuni”

Semnătura nu se citește

Stampila rotundă și umedă a societății „Khan Asparuh” AD, județul Razgrad;
Stampila rotundă și umedă a societății „Khan Omurtag” AD, or. Sofia.

Subsemnată Maria Teneva Teneva, pe baza Deciziei Nr. 01567-1 din 28.09.2014, eliberată de către Ministerul Afacerilor Externe, Direcția Relațiilor Consulare, Republica Bulgaria, certific autenticitatea traduceri făcute de către mine, din limba bulgară în limba română, și documentului la care anexas: Traducerea este cunoscută din 10.08.2021.

Traducător

Maria Teneva Teneva

